



## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Babeș-Bolyai
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Limbi Moderne Aplicate
1.4 Domeniul de studii	Limbi Moderne Aplicate
1.5 Ciclu de studii	Universitar, nivel licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limbi Moderne Aplicate / licențiat în Limbi Moderne Aplicate

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	<b>LLA1201S / Limba modernă pentru obiective specifice și studii culturale 2C – (spaniolă)</b>							
2.2 Titularul activităților de curs	Lect. univ. dr. Iulia Bobăilă Conf. univ. dr. Olivia Petrescu							
2.3 Titularul activităților de seminar	Lect. univ. dr. Iulia Bobăilă Conf. univ. dr. Olivia Petrescu							
2.4 Anul de studiu	1	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut	DF
							Obligativitate	Ob.

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru/activități didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	4	din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	56	din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar	28
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					24
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					30
Pregătire seminar/laboratoare/proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					30
Tutoriat					10
Examinări					4
Alte activități.....					-
3.7 Total ore studiu individual	7 x14=98				
3.8 Total ore pe semestru	11x14=154				
3.9 Numărul de credite	6				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	• Nu este cazul
4.2 de competențe	• Nu este cazul

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	• videoproiector, laptop cu conexiune la Internet, boxe
5.2 de desfășurare a seminarului	• videoproiector, laptop cu conexiune la Internet, boxe

### 6. Competențe specifice acumulate

Competențe	C1. Comunicare eficientă în cel puțin două limbi moderne de circulație (limba B și limba C), într-un cadru larg de contexte profesionale și culturale, prin utilizarea registrelor și variantelor lingvistice specifice în vorbire și scriere (Nivel de competență B2/C1 în ambele limbi - vezi CECRL) C6 Comunicare în situații profesionale multilingve de integrare, negociere și mediere lingvistică și culturală
------------	--



Competențe transversale	<p>CT1 Gestionarea optimă a sarcinilor profesionale și deprinderea executării lor la termen, în mod riguros, eficient și responsabil. Respectarea normelor de etică și deontologie profesională specifice domeniului</p> <p>CT2 Aplicarea tehnicilor de relaționare în echipă; dezvoltarea capacităților empatice de comunicare interpersonală și de asumare de roluri specifice în cadrul muncii în echipă având drept scop eficientizarea activității grupului și economisirea resurselor, inclusiv a celor umane</p> <p>CT3 Identificarea și utilizarea unor metode și tehnici eficiente de învățare; conștientizarea motivațiilor extrinseci și intrinseci ale învățării continue</p>
-------------------------	---

## 7. Obiectivele disciplinei (conform grilei de competențe specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<p>Conținutul disciplinei <b>Limba modernă pentru obiective specifice și studii culturale 2C</b> este în concordanță cu programele de studii similare din universitățile europene de profil și respectă principiile care stau la baza Cartei Internaționale a Limbilor Moderne Aplicate (AILEA). Disciplina <b>Limba modernă pentru obiective specifice și studii culturale</b> asigură asimilarea și aplicarea corectă a normelor de bază privind medierea lingvistică și culturală, favorizând însușirea și consolidarea competențelor discursive și culturale fundamentale în limbile de studiu, respectiv a competențelor necesare utilizării registrelor de comunicare profesională și adaptării textului/discursului la contexte de comunicare specifice.</p>
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>• utilizarea corectă a componentelor grupului verbal, modul indicativ</li> <li>• înțelegerea complexității aspectelor ce privesc abordarea verbelor limbii spaniole în contexte și pentru obiective specifice</li> <li>• cunoașterea evenimentelor istorice, sociale și culturale marcante din spațiul iberic, din Secolul de Aur până în perioada modernă și contemporană</li> <li>• realizarea de conexiuni între aspecte politice, sociale, economice și culturale în legătură cu marile perioade naționale și universale</li> <li>• identificarea referințelor socio-istorice și culturale în textele cu care intră în contact în activitatea de traducere</li> <li>• dezvoltarea abilităților de cercetare, a creativității și a capacității de a dezvolta proiecte cu privire la cultura și civilizația spaniolă</li> </ul>

## 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
<b>Limba spaniolă</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• prelegere interactivă</li> <li>• analiză contrastivă</li> <li>• exerciții</li> </ul>	
1. Verbul: mod, timp, aspect, diateză		
2. Timpurile indicativului (1). Prezent: erbe regulate și neregulate		
3. Timpurile indicativului (2). Trecut: verbe regulate și neregulate		
4. Timpurile indicativului (3). Viitor și condițional: verbe regulate și neregulate		
5. Utilizarea timpurilor modului indicativ; analiză contrastivă cu limba română		
6. Concordanța timpurilor la modul indicativ		
<b>7. Verbele SER și ESTAR</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• prelegere</li> <li>• analiză comparativă: exerciții interactive</li> <li>• analize de curente și opere culturale, artistice pe baza</li> </ul>	
<b>Studii culturale</b>		
1. Barocul și Secolul Luminilor. Criză și Contra-Reforma. Triumful naturalismului: Diego Velázquez.		
2. Revoluția liberală. Societatea burgheză. Războaiele		



carliste. Individualitatea artistică a lui Francisco de Goya.	<ul style="list-style-type: none"><li>materialelor audio-video</li><li>scurte proiecte individuale comentate</li></ul>	
3. Restaurația. Criza din 1898. Arta burgheziei. Personalitatea lui Antoni Gaudí.		
4. Dictatura lui Primo de Rivera. Republica. Cauzele Războiului Civil. Generația '27.		
5. Războiul Civil. Consecințe. Avangarda artistică: Picasso, Dalí, Miró.		
6. Franchismul – periodizare. Spania și cele două războaie mondiale. Tranziția democratică.		
7. Democrația spaniolă. Cultura contemporană. Emanciparea naționalismelor istorice.		
<b>Bibliografie</b> <b>Limba spaniolă pentru obiective specifice</b> 1. Castro Viudez, Francisca (2007). <i>Aprende gramática y vocabulario 4</i> . Madrid: SGEL. 2. Fernández Jesús, Fente Rafael, Siles José (1995). <i>Curso intensivo de español - Niveles intermedio y superior</i> . Madrid: SGEL. 3. Sánchez, Aquilino (1995). <i>Gramática práctica de español para extranjeros. Ejercicios complementarios</i> . Madrid: SGEL. 4. VV.AA. Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española (2010). <i>Nueva gramática de la lengua española. Manual</i> . Madrid: Espasa. <b>Studii culturale</b> 1. García de Corazar, F., González Vega, José M. (1999). <i>Breve historia de España</i> . Madrid: Alianza Ed. 2. González, A. L. (1997) <i>España y las Españas</i> . Madrid: Alianza Editorial S.A. 3. Quesada Marco, Sebastián (2008). <i>Curso de Civilización Española</i> . Madrid: SGEL. 4. Sánchez Albornoz, Claudio (1975). <i>Spain - A Historical Enigma</i> . Madrid: Fundación Universitaria Española. 5. Vilar, Pierre (2000). <i>Istoria Spaniei</i> . București: Ed. Corint. 6. VV.AA. (1998/ 2005). <i>Historia de España</i> . Madrid: SGEL. 7. VV. AA. (1992). <i>España, ayer y hoy: itinerario de cultura y civilización</i> . Madrid: Ediproyectos. Surse Internet, google Drive, <a href="https://www.artehistoria.com/">https://www.artehistoria.com/</a> , <a href="https://historiaespana.es/">https://historiaespana.es/</a> .		
8.2 Seminar		Observații
<b>Limba spaniolă pentru obiective specifice</b> Aplicații ale conținutului de la curs.	<ul style="list-style-type: none"><li>analiză contrastivă</li><li>exerciții</li></ul>	
<b>Studii culturale</b> Se parcurge tematica de la curs cu aplicații interactive.	<ul style="list-style-type: none"><li>analiză comparativă: exerciții interactive</li><li>analize de curențe și opere culturale, artistice pe baza materialelor audio-video</li><li>scurte proiecte individuale comentate</li></ul>	

#### 9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Obiectivele academice sunt corelate și permanent racordate la standardele comunității epistemice și la așteptările angajatorilor din domenii profesionale care recrutează absolvenți ai specializării universitare Limbi Moderne Aplicate : Camere de Comerț și Industrie, instituții europene, instituții, companii și organisme naționale și internaționale, diplomație, mass media, birouri de traduceri, agenții de turism, agenți economici și instituții publice. În conformitate cu standardele ARACIS, Departamentul de Limbi Moderne Aplicate are o colaborare continuă cu reprezentanții mediului socio-economic și profesional, mai ales cu Viking, WeLocalize,



Alstom, EXL, XTENSOS.

## 10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Limbă: cunoașterea normelor lingvistice	Examen scris	50%
	Studii culturale: cunoașterea evenimentelor istorice, sociale și culturale marcante din spațiul iberic, începând cu perioada barocă până în prezent	Examen scris.	
10.5 Seminar	Limbă: aplicarea și integrarea cunoștințelor în diverse situații de comunicare	Examen scris Fiecare temă nepredată de-a lungul semestrului se va penaliza cu 0,2 puncte.	50%
	Studii culturale: aplicarea conceptelor teoretice la analize practice din același context istoric și cultural	Examen scris și oral. Fiecare temă prezentată oral se va puncta cu 0,5 la examenul final.	
	La toate componentele se vor lua în considerare participările active ale studenților pe parcursul semestrului, în limita a 1 punct (din 10 posibile pt. nota finală fiecărei componente), pentru fiecare componentă de modul. Bonificația e aplicabilă dacă examenul este promovat.		
10.6 Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none"><li>• identificarea principalelor concepte, definirea corectă a acestora și aplicarea lor în contexte de comunicare diferite;</li><li>• descrierea și explicarea structurii limbilor de studiu A (limba maternă), B și C, a terminologiei și frazeologiei specifice contextelor de utilizare a limbilor respective și a principalelor coordonate istorice, culturale și de civilizație ale țărilor în care se vorbesc limbile B și C.</li><li>• capacitatea de căutare și prezentare a informațiilor despre o temă dată (prezentare orală coerentă, cu terminologie adecvată, prezentare formă și fond, validarea informațiilor și surselor, utilizarea metodelor interactive);</li><li>• nivel minim de competență de comunicare în limba străină: B2.</li></ul>			

Data completării 07.04.2024	Semnătura titularului de curs 	Semnătura titularului de seminar 
Data avizării în departament 12.04.2024	Semnătura directorului de departament 	
Data avizării la Decanat 18.06.2024	Semnătura Prodecanului responsabil 	Ștampila facultății